

# RWANDA 94

UNE TENTATIVE DE RÉPARATION SYMBOLIQUE ENVERS LES MORTS,  
À L'USAGE DES VIVANTS



**Dans le cadre de la 20<sup>e</sup> commémoration du génocide perpétré contre les Tutsi au Rwanda, [sortie du coffret DVD RWANDA 94](#).**

Les œuvres réunies dans ce coffret de 5 DVD accompagné d'un livret bilingue français/anglais, témoignent de près d'une quinzaine d'années durant lesquelles le génocide des Tutsi et le massacre des opposants Hutu au Rwanda en 1994 occupent une place prépondérante dans le travail du Groupov.

## RWANDA 94

Film de Marie-France Collard et Patrick Czaplinski, tourné lors des dernières représentations du spectacle au Théâtre de la Place à Liège en 2005.

(3 DVD - durée totale : 5h40 - sous-titres : anglais, néerlandais, espagnol / doublage : kinyarwanda. 2007)

[Extrait 1 - La litanie des questions. Le chœur des morts](#)

[Extrait 2 - Ubwoko. Si c'est un homme](#)

## RWANDA. À TRAVERS NOUS, L'HUMANITÉ...

Documentaire de Marie-France Collard, tourné lors des représentations du spectacle Rwanda 94 au Rwanda, dans le cadre de la 10<sup>e</sup> commémoration du génocide en avril 2004. Version longue inédite.

(durée : 2h35 - sous-titre : anglais / doublage : kinyarwanda. 2006)

### **BRUXELLES-KIGALI**

Documentaire de Marie-France Collard, tourné lors du procès à Bruxelles (en novembre 2009) de l'un des dirigeants des milices criminelles Hutu, les Interahamwe.  
(durée : 1h58 - sous-titre : anglais. 2011)

### **ŒUVRES EN CHANTIER**

Documentaire de Marianne Sluszný et Guy Lejeune, réalisé en 2000 lors de la dernière phase d'élaboration du spectacle *Rwanda 94*. On y découvre les problèmes d'écriture, les répétitions, les artistes au travail... Le film retrace en même temps l'histoire du collectif, le chemin de création qui, d'œuvres en œuvres, a fini par conduire à *Rwanda 94*.  
(durée : 52' - français uniquement. 2000)

**Le coffret est en vente auprès du Groupov au prix de 39,90 euros (hors frais de port).**

Une production du Groupov en coproduction avec la RTBF

Avec le soutien du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des télédiffuseurs wallons et de Technocité / du Décret Mémoire / de la Fédération Wallonie-Bruxelles / du CBA / du WIP / d'EA 4414 « Histoire des Arts et des Représentations » Université Paris Ouest-Nanterre, direction Christian Biet, et du Programme ANR SETH « Violences, guerres, conflits », Université Paris Ouest-Nanterre, direction Christian Biet / de la Fondation Auschwitz (Bruxelles) / de l'AfrikaFilmFestival / des Archives de la SONUMA / de Wallonie-Bruxelles International (WBI)

---

#### **GROUPOV asbl - Centre Expérimental de Culture Active**

2 rue Ransonnet - 4020 Liège - Belgique / Tel : +32 (0) 4 253 61 23 - Fax : +32 (0) 4 253 60 94

E-mail : [info@groupov.be](mailto:info@groupov.be) - Site : [www.groupov.be](http://www.groupov.be)

Retrouvez-nous également sur 